

Fusselentferner, Akku Anti-peluches électrique, sans fil Levapelucchi a batteria



Fust Service

0848 559 111 • www.fust.ch

Betty Bossi

044 209 19 29 • www.bettybossi.ch

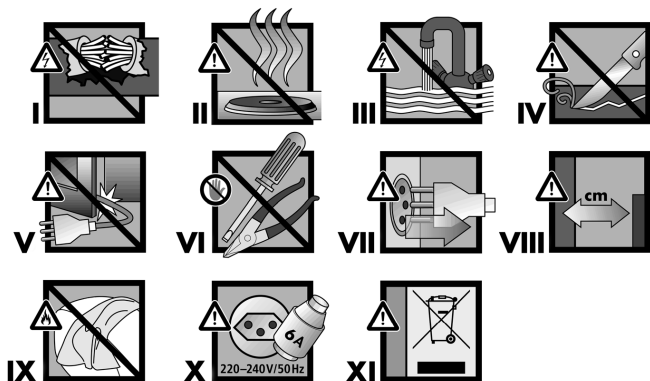
Inhalt / Sommaire

Sicherheit	4
Sicherheitshinweise	8
Verletzungsgefahr	21
Spezielle Sicherheitshinweise zum Lithium-Ionen-Akku	22
Gerät auspacken	23
Gerätebeschreibung	24
Vor der Inbetriebnahme	26
Inbetriebnahme	27
Reinigung und Pflege	29
Problembehebung	31
Service	80
Reparatur	80
Technische Daten	83
Sécurité	5
Directives de sécurité	32
Risque de blessures	45
Remarques spéciales concernant la batterie lithium-ion	46
Déballer l'appareil	47
Description de l'appareil	48
Avant la mise en service	50
Mise en service	51
Nettoyage et entretien	53
Dépannage	55
Service	81
Réparation	81
Données techniques	84

Indice

Sicurezza.....	6
Istruzioni di sicurezza	56
Rischi di lesioni	69
Note speciali sulla batteria agli ioni di litio	70
Disimballare l'apparecchio.....	71
Descrizione dell'apparecchio	72
Prima della messa in funzione	74
Messa in funzione.....	75
Pulizia e cura	77
Risoluzione problemi	79
Servizio	82
Riparazione	82
Dati tecnici.....	85

Sicherheit / Sécurité / Sicurezza



Hinweise zum Verständnis

Die nummerierten Warnbilder zeigen Ihnen Hinweise, die für Ihre Sicherheit wichtig sind. Bitte befolgen Sie diese, um allfällige Verletzungen zu vermeiden.

I. Bei beschädigtem Netzkabel Gerät zum nächsten FUST Reparaturdienst bringen oder den Betty Bossi Kundenservice kontaktieren, abhängig davon, wo Sie das Produkt erworben haben.

II. Gerät nicht auf heiße Flächen stellen.

III. Gerät nicht unter fließendes Wasser

halten oder in Wasser tauchen.

IV. Keine scharfen Gegenstände verwenden.

V. Netzkabel nicht einklemmen.

VI. Gerät nicht selbst reparieren.

VII. Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

VIII. Raum freihalten für das Gerät.

IX. Gerät nicht bedecken.

X. Gerät nur an Steckdosen mit der vorgesehenen Spannung hängen, siehe „Stromanschluss“/ Seite 19.

XI. Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemässen Entsorgung zugeführt werden. Ausgedientes Gerät durch Abtrennen des Netzkabels unbrauchbar machen und in Ihre FUST-Verkaufsstelle zur kontrollierten Entsorgung bringen.

Remarques pour la compréhension

Les symboles d'avertissement numérotés du rabat de couverture vous montrent des directives qui sont importantes pour votre sécurité. Veuillez les observer pour éviter

des blessures éventuelles.

I. Si le cordon est défectueux, apporter l'appareil au service de réparation de FUST le plus proche ou contacter le service client de Betty Bossi, selon l'endroit où vous avez acheté l'appareil.

II. Ne pas poser l'appareil sur des surfaces brûlantes.

III. Ne pas passer l'appareil sous l'eau courante ni le plonger dans l'eau.

IV. Ne pas utiliser des objets coupants.

V. Veiller à ne pas coincer le cordon.

VI. Ne pas réparer vous-même l'appareil.

VII. Tirer la fiche hors de la prise.

VIII. Veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil.

IX. Ne pas couvrir l'appareil.

X. Brancher l'appareil uniquement à une prise de courant de la tension indiquée, voir paragraphe „Branchement électrique“ / page 43.

XI. Afin de protéger l'environnement, tous les appareils électroniques doivent être éliminés dans le respect des dispositions applicables à la fin de leur

durée de vie. Séparer le câble secteur de l'appareil usagé pour le rendre inutilisable et l'amener à votre point de vente FUST pour une élimination conforme.

Notizie per la comprensione

I segni d'avvertimento numerati al risvolto di copertina Le mostrano istruzioni importanti per la Sua sicurezza. Le rispetti, per favore, per evitare eventuali ferimenti.

I. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, portare l'apparecchio al più vicino servizio di riparazione FUST o contattare il servizio clienti Betty

Bossi, a seconda della sede di acquisto del prodotto.

II. Non posizionare l'apparecchio su una superficie calda.

III. Non porre l'apparecchio sotto l'acqua corrente né immergerlo in acqua.

IV. Non utilizzare oggetti taglienti.

V. Non incastrare il cavo d'alimentazione.

VI. Non eseguire alcuna riparazione sull'apparecchio.

VII. Estrarre la spina dalla presa di corrente.

VIII. Lasciare spazio libero attorno all'apparecchio.

IX. Non coprire l'apparecchio.

X. Allacciare l'apparecchio solamente a una presa di corrente con la tensione prevista, veda il paragrafo „Allacciamento elettrico“ / pg. 67.

XI. Nell'interesse dell'ambiente tutti gli apparecchi elettrici devono essere smaltiti correttamente al termine della loro vita. Rendere inutilizzabile il dispositivo fuori uso scollegando il cavo di alimentazione e portarlo al punto vendita FUST per uno smaltimento controllato.

Liebe Kundin,
lieber Kunde

Betty Bossi und FUST gratulieren Ihnen zum Kauf des praktischen Fusselentferners, mit dem Sie schnell und schonend Pilling-Knötchen und Fusseln von Textilien entfernen können.



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Installation und der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch. Nur dann können Sie beste Ergebnisse und höchste Be-

triebsicherheit erzielen. Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen sorgfältig auf.

 **Bringen Sie die stromführenden Teile niemals mit Wasser in Kontakt.**

Gebrauch

- Der Fusselentferner ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt. Jeglicher Missbrauch des Gerätes ist wegen der damit verbundenen

Gefahren strengstens verboten! Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

- Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke eingesetzt, erlischt jeder Garantieanspruch.
- Dieser Fusselentferner ist nur zum Entfernen und Schneiden von Pilling-Knötchen und Fusseln auf Textilien geeignet. Jeder andere, vom Hersteller nicht empfohlene Einsatz kann zu Bränden, Stromschlag oder Verletzungen bzw. Geräteschäden führen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Ladekabel und das Originalzubehör. Die Verwendung von falschem Zubehör oder eines nicht passenden USB-Ladekabels kann zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Keines der Geräte-teile darf zweckentfremdet oder zusammen mit einem anderen Gerät benutzt werden.
- Bitte achten Sie darauf, dass die Motoreinheit mit Ladebuchse sowie das USB-Ladekabel niemals mit Wasser in Kontakt kommen dürfen.

- Entfernen Sie immer das Ladekabel, wenn das Gerät nicht geladen wird, unbeaufsichtigt ist oder bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Haare, Finger und andere Körperteile vom Scherkopf fernhalten.
- Benutzen Sie den Fusselentferner nicht, wenn er an irgendeiner Stelle verstopft ist, da der eingeschränkte Luftstrom dazu führen kann, dass der Motor überhitzt. Halten Sie den Klingenthaler und den Scherkopf sauber und entleeren Sie den Fusselbehälter regelmäßig.
- Gerät nie ohne korrekt eingesetzten Klingenthaler, Scherkopf und Fusselbehälter benutzen.
- Wartung und Reparaturen nur von Ihrem FUST oder Betty Bossi Kundenservice durchführen lassen. Für Reparaturen dürfen nur Original-Ersatzteile benutzt werden, andernfalls könnte Ihr Gerät beschädigt oder Sie selbst verletzt werden. Sollte der Akku nicht mehr funktionieren, wenden Sie sich ebenfalls an Ihren FUST oder Betty Bossi Kundenservice.

Was Sie bei der Benutzung von Akku-Geräten beachten sollten:

- Gerät nicht im Freien aufbewahren und aufladen. Vor Feuchtigkeit und Nässe schützen.
- Das Gerät nur mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel aufladen.
- Vor dem ersten Gebrauch oder nach einem langen Zeitraum der Nichtbenutzung Akku immer erst komplett mit dem USB-Ladekabel aufladen.
- Lassen Sie die ersten drei Mal den Akku in jedem Fall komplett aufladen, um die volle

Leistungsfähigkeit des Akkus zu garantieren.

- Das Gerät muss, wenn es häufig in Gebrauch ist, circa einmal wöchentlich geladen werden. Aber auch wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, muss der Akku mindestens alle 6 Monate geladen werden, um eine Tiefentladung zu vermeiden.
- Der Akku darf keinen hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer ausgesetzt werden.
- Sollte der seltene Fall auftreten, dass der Akku durch

falsche Benutzung beschädigt wurde, könnte Akkufflüssigkeit austreten. Sollte diese Akkufflüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommen, waschen Sie die Flüssigkeit mit viel Wasser und Seife ab. Sollte die Akkufflüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommen, so spülen Sie die Augen sofort für mindestens 10 Minuten mit klarem Wasser und konsultieren Sie umgehend einen Arzt.

- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn der Akku leer ist, sonst könnte der Akku beschädigt werden.

- Unbenutztes Gerät nicht in der Nähe von Münzen, Schrauben, Werkzeug oder anderen Metallobjekten aufbewahren.

- Wenn Sie das Gerät laden, sollte sich kein Wasser oder Wassertropfen auf dem Gerät oder nahe dem USB-Anschluss befinden. Während des Ladens Gerät nie benutzen oder reinigen.

Besondere Sicherheitshinweise zu diesem Gerät

- Wenn Sie das Ladekabel abziehen, bitte immer am Stecker des Ladekabels ziehen, nicht am Kabel

selbst, da sonst das Kabel und der Stecker beschädigt werden können.

- Stecken Sie niemals Finger oder Metallgegenstände in den Klingenthaler, dies könnte Sie verletzen oder das Gerät beschädigen.
- Die Klingen auf dem Klingenthaler sind extrem scharf, achten Sie darauf, sich nicht daran zu verletzen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn die Scherfläche oder der Klingenthaler demontiert werden müssen. Schalten Sie das Gerät nur ein,

wenn der Klingenthaler eingesetzt und die Scherfläche korrekt aufgeschraubt wurden, sonst könnte es zu Verletzungen führen oder der Klingenthaler beschädigt werden.

- Das Edelmetallgitter auf der Scherfläche ist relativ dünn, achten Sie deshalb darauf, nicht mit Gewalt auf die Scherfläche zu drücken oder mit einem harten Gegenstand dagegen zu schlagen, sonst könnte dies zu Schäden am Gerät führen und die Schneidleistung beeinträchtigt werden.

- Drücken Sie den Scherkopf nicht auf das Kleidungsstück oder das Gewebe, sonst könnte dies beschädigt werden.
 - Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Klingenhalter beschädigt oder verformt ist. Sollte dies der Fall sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, sonst könnte das Kleidungsstück beschädigt werden. Es liegen 2 Ersatz-Klingenhalter dem Lieferumfang bei, bei Bedarf den Klingenhalter einfach austauschen.
 - Bleiben Sie während des Ladevorgangs anwesend und beobachten Sie den Ladevorgang, um im Falle eines eventuellen Auslaufens der Akkuflüssigkeit sofort den USB-Stecker ziehen zu können.
 - Laden Sie das Gerät nicht bei einer Umgebungstemperatur unter 5°C oder über 35°C oder im Freien bzw. an Orten mit starkem Sonnenlicht oder wo Heizgeräte oder Glühlampen und andere wärmeerzeugende Gegenstände in der Nähe sind.
- Andernfalls kann sich die Ladezeit verkürzen oder zu einem Brand, Stromschlag oder zu einer Produktverformung führen.

- Der Klingenthaler ist ein Verbrauchsartikel, die Klingen werden nach ca. 50 Stunden der Benutzung stumpf und können dann das zu entfuselnde Kleidungsstück bzw. Gewebe beschädigen. Prüfen Sie deshalb den Zustand der Klingen regelmässig und tauschen Sie den Klingenthaler aus, sobald Sie merken, dass die Klingen stumpf werden. 2 Ersatz-Klingenthaler sind im Lieferumfang enthalten.
- brauchsanweisung vertraut sind. Personen unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss sind nur unter Aufsicht befugt, das Gerät zu benutzen.

- Gerät nie unbeaufsichtigt in Betrieb lassen.

• Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung bzw. Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden

Benutzer

Das Gerät darf nur von Personen bedient werden, die mit dem Inhalt dieser Ge-

und die Gefahren, die bei der Benutzung entstehen könnten, verstanden haben.

- **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern vorgenommen werden.**
- Das Gerät und das USB-Ladekabel sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- Entfernen Sie sich nie vom Gerät, solange das Gerät lädt.
- Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät nicht versehentlich in Betrieb genommen werden kann.

Schutz für Kinder

Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Lassen Sie das Gerät deshalb nie unbeaufsichtigt, während es angeschlossen oder in Betrieb ist.

- Gerät und USB-Ladekabel immer ausser der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Kinder dürfen nicht mit den Klebebändern und Verpackungsmaterialien des Gerätes spielen, da Lebensgefahr durch Erstickten droht.
- **Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.**

Stromschlag (X)

Achten Sie darauf, dass Sie die unter Spannung stehenden Teile nie berühren. Ein elektrischer Schlag kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Bitte beachten Sie die nachfolgenden Vorschriften.

- Entfernen Sie immer das USB-Ladekabel und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen oder bei einer Störung.

• Prüfen Sie Ihr Gerät vor jedem Gebrauch. Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Anschluss-Stecker beschädigt sind oder das Gerät anderweitige Störungen aufweist, heruntergefallen oder beschädigt ist. Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, sondern kontaktieren Sie den Betty Bossi Kundenservice oder bringen Sie das Gerät zum nächsten FUST Reparaturdienst (je nachdem, wo es gekauft wurde), damit es überprüft und gegebenenfalls repariert werden kann.

- Halten Sie das Gerät und das USB-Ladekabel von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeit tauchen) und scharfen Kanten fern. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen und benutzen Sie es nicht auf feuchten Textilien. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät oder Ladekabel, sofort mit Gummihandschuhen den Kabelstecker ziehen. Nicht ins Wasser greifen, solange der Kabelstecker steckt. Das Gerät erst wieder in Betrieb nehmen, nachdem es überprüft wurde.
 - Öffnen Sie keine Gehäuseteile der Motoreinheit und stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in die Öffnungen des Gerätes. Im Inneren des Gerätes sind gefährliche elektrische Spannungen, es besteht die Gefahr eines Stromschlages.
 - Trennen Sie immer das USB-Kabel vom Gerät, wenn das Gerät nicht geladen wird.
- Ladekabel (I, II, III, IV, V, VI, VII)**
- Gerät nie mit beschädigtem Ladekabel verwenden.
 - Im Falle eines beschädigten Ladekabels

muss dieses durch den FUST oder Betty Bossi Kundenservice ersetzt werden. Klemmen Sie das Ladekabel nicht ein, ziehen Sie es nicht über Ecken oder scharfe Kanten und schützen Sie es vor heißen Gegenständen und Oberflächen.

- Eine Beschädigung des Ladekabels kann einen Kurzschluss, Feuer und/oder Stromschlag verursachen.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Ladekabel oder mit nassen Händen aus der Buchse/der Steckdose.
- Keine schweren Gegenstände bzw.

das Gerät selbst auf das Ladekabel stellen. Kurzschluss- und Brandgefahr!

- Knicken Sie das Ladekabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät.

Stromanschluss (I, X)

 **Ein nicht ordnungsgemässer Umgang mit Strom kann tödliche Folgen haben.**

- Schliessen Sie das Ladekabel nur an einen USB-Anschluss mit Wechselstrom mit einer Spannung von 5V/1A an.
- Vor dem Reinigen, Zusammen- und Auseinanderbauen, Warten

oder Aufbewahren bzw. nach dem Ladevorgang immer Gerät vom Netz bzw. vom Ladekabel trennen.

Standort (II, III, VIII, IX)

- Stellen Sie das Gerät/Ladekabel niemals in die Nähe von Apparaten, die Wärme abgeben wie z.B. Öfen, Gasherde, Kochplatten, etc.
 - Das Gerät nicht in Räumen mit explosiven oder entflammbaren Stoffen bzw. Flüssigkeiten benutzen (z.B. Haar- oder Deo-spray).
 - Sorgen Sie dafür, dass nichts auf das
- Gerät fallen kann und das Gerät selbst nirgends herunterfallen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wasser (z. B. neben Badewannen oder in Feuchträumen) und setzen Sie es weder Regen noch anderer Feuchtigkeit aus.
 - Gerät nur bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 35 °C benutzen und laden.
 - Halten Sie das Gerät von Hitze, extremer Sonneneinstrahlung und offenen Flammen fern.

Verletzungsgefahr und Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie den Fusselentferner nicht, um Menschen oder Tiere zu rasieren. Der Scherkopf darf bei eingeschaltetem Gerät nicht in Kopf- bzw. Haarnähe kommen, es besteht Verletzungsgefahr.
- Prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert bzw. zuge dreht sind, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Rasieren Sie nur trockene Textilien. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit

vollem Fusselbehälter. Prüfen Sie den Fusselbehälter regelmässig und leeren Sie ihn, wenn er voll ist. Nur so bleibt die Funktionsfähigkeit des Geräts erhalten und vermeiden Sie, dass der Motor überhitzt.

- Bevor Sie den Fusselbehälter abnehmen oder das Gerät reinigen, muss das Gerät ausgeschaltet und nicht am Netz angeschlossen sein.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn sich der Motor überhitzen sollte oder Sie ungewöhnliche Motorgeräusche wahrnehmen.

Spezielle Hinweise zum Lithium-Ionen-Akku:

- Dieses Gerät enthält einen 2000 mAh Polymer-Lithium-Ionen-Akku. Gerät niemals selbst auseinanderbauen oder in irgendeiner Weise verändern. Drücken Sie die Motoreinheit nicht, schützen Sie sie vor Schlägen und achten Sie darauf, dass sie nirgends herunterfallen kann. Stecken Sie nichts in die Motoreinheit und stechen Sie nicht hinein. Das Gerät darf nur in einer Umgebung von 5 °C bis 35 °C betrieben, geladen oder gelagert werden. Vermeiden

Sie eine Umgebung mit starken Magnetfeldern. Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, laden Sie es trotzdem alle 5–6 Monate, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Wenn Sie das Gerät in einer Raumtemperatur von unter 10 °C laden, so dauert der Ladevorgang länger.

- Laden Sie das Gerät immer, wenn Sie merken, dass die Leistung nachlässt bzw. wenn das Display erloschen ist. Ein Ladezyklus dauert ca. 3 Stunden.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, müssen Sie den Akku vorher

entnehmen und gesondert entsorgen. Achten Sie auf eine umweltgerechte Entsorgung!

- Ausser bei der Entsorgung sollte der Akku nicht aus dem Gerät genommen werden!

Gerät auspacken

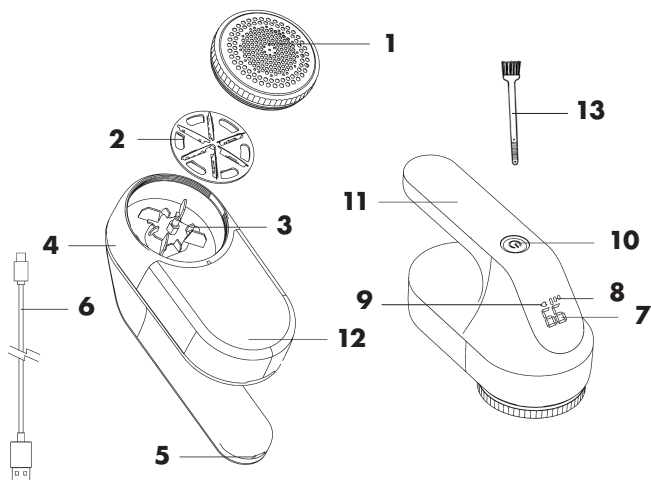
- Nehmen Sie das Gerät/das USB-Ladekabel aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Achten Sie darauf, dass mit diesen keine Kinder spielen, vor allem nicht mit Plastiktüten (Erstickengefahr).

- Überprüfen Sie, ob das Gerät/USB-Ladekabel (Netzadapter) unbeschädigt ist.

Wenn nicht, wenden Sie sich an den FUST oder Betty Bossi Kundenservice.

- Überprüfen Sie vor Gebrauch immer, ob sich der Gerätestecker/der Netzadapter und die Steckdose in einwandfreiem Zustand befinden. Ungenügender Kontakt könnte das Gerät beschädigen.

Gerätebeschreibung



- 1** Scherkopf mit einer Edelstahlgitter-Scherfläche
- 2** Klingenhalter (plus 2 Ersatz-Klingenhalter)
- 3** Ventilator mit Getriebe
- 4** Motoreinheit
- 5** Ladebuchse
- 6** USB-Ladekabel
- 7** Ladestatus-Anzeige in %
- 8** Geschwindigkeits-Anzeige (während des Ladens auch Ladeanzeige)
- 9** Lade-Symbol
- 10** EIN/AUS- und Geschwindigkeitstaste (3 Geschwindigkeiten einstellbar)
- 11** Gerätegriff
- 12** Fusselbehälter
- 13** Reinigungsbürste

Die Funktionsweise des Fusselentferners:

1. Wenn Sie das Gerät einschalten, dreht sich das Getriebe und dadurch der Klingenthaler und erzeugt eine Saugkraft. Wenn Sie nun mit dem Fusselentferner langsam über das Kleidungsstück bzw. das Gewebe gleiten, werden die überstehenden Fussel an die Scherfläche gesaugt.
2. Die angesaugten Fussel werden durch die Klappen an der Scherfläche abgeschnitten.
3. Durch die Saugkraft werden die abgeschnittenen Fussel in den Fusselbehälter gesaugt und dort gesammelt.

Die Vorteile des Fusselentferners:

- Scherkopf mit langlebigem und flexiblem Edelstahlgitter
- Gitter mit wabenförmigen Löchern für alle Arten von Fusseln und Pilling-Knötchen, egal auf welchem Gewebe
- Hochleistungs-Motor zur effektiven Fussel-Entfernung
- Spezieller, drehbarer Klingenthaler, der sich automatisch auf- und abbewegt und sicherstellt, dass das Textilgewebe nicht angegriffen wird
- Leistungsstarker, eingebauter Polymer-Lithium-Akku mit langer Betriebsleistung nach jedem Ladevorgang

Vor der Inbetriebnahme: Gerät laden

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme für ca. 3 Stunden. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel in die Ladebuchse am Gerät (5) und das andere Ende in einen USB-Anschluss.

Solange der Ladevorgang andauert, blinken die Geschwindigkeits-Balken neben dem Lade-Symbol abwechselnd. Der Ladestatus wird in 10%-Sprüngen angezeigt. Sobald der Akku voll geladen ist, blinken die drei Balken nicht mehr, sondern leuchten konstant und im Display erscheint „100“.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, solange es lädt. Entfernen Sie das Kabel, wenn das Gerät aufgeladen ist und bevor Sie es benutzen.

Achtung

Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

Spätestens alle 5–6 Monate muss der Akku geladen werden, um einer Tiefentladung vorzubeugen. Dies gilt auch, wenn das Gerät in dieser Zeit nicht benutzt wurde.

Laden Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auch dann, wenn es längere Zeit nicht benutzt wurde.

Benutzen Sie ausschliesslich das mitgelieferte USB-Ladekabel zum Laden des Fusselentferners.

Inbetriebnahme

⚡ Ein Stromschlag kann tödlich sein! Befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften!

- Legen Sie das Kleidungsstück/das Gewebe auf eine ebene Unterlage und streichen Sie es glatt.
- Achten Sie darauf, dass das Kleidungsstück/das Gewebe absolut trocken ist. Gerät niemals mit Feuchtigkeit oder Wasser in Kontakt bringen.

- Achten Sie auf folgende Stellen und vermeiden Sie dort den Kontakt mit dem Fusselentferner (Abb. unten).

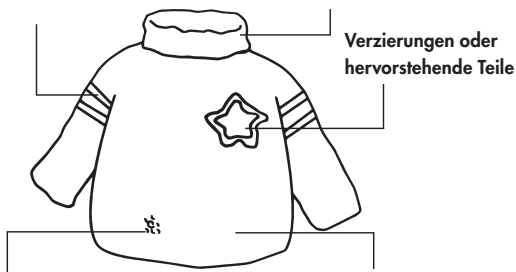
Achtung

Mit diesem Gerät niemals Daunenjacken behandeln!

Bei strukturierten Textilien oder sehr weichen Materialien, z. B. Angorawolle, immer Gerät vorher an einer nicht sichtbaren Stelle testen, bevor Sie grössere Flächen behandeln.

Bekleidungschnittstellen und Fadenenden

Dünne Materialoberflächen oder leicht reissende Textilflächen



Evtl. anhaftenden Schmutz oder Flecken vorab entfernen

Dünne Materialoberflächen oder leicht reissende Textilflächen

Achtung

Niemals feuchte Textilien entfusseln!

- Prüfen Sie, dass der Klingenthaler und die Scherfläche korrekt auf der Motoreinheit montiert sind.
- Schalten Sie das aufgeladene, aber nicht mehr am Kabel angeschlossene Gerät mit der EIN/AUS-Taste ein. Mit der EIN/AUS-Taste können Sie auch die Ventilationsgeschwindigkeit einstellen. Es sind 3 Stufen wählbar. Die Ventilationsstufe wird auf dem Display angezeigt, ebenso der Ladestatus in %.
- Führen Sie den Scherkopf leicht und ohne Druck über die zu entfusselnden Partien des Kleidungsstücks/Gewebes. Die Fussel und Knötchen werden zuverlässig abgeschnitten und im Fusselbehälter gesammelt.
- Am Ende schalten Sie das Gerät mit der EIN/AUS-Taste

aus und entleeren Sie den Fusselbehälter bzw. reinigen Sie den Klingenthaler wie nachfolgend beschrieben.

Tipp

Leeren Sie den Fusselbehälter regelmässig, am besten nach jedem Gebrauch und reinigen Sie ebenso oft den Klingenthaler. Wird der Motor schwächer, obwohl das Gerät aufgeladen ist, kann dies auch an einem vollen Fusselbehälter liegen.

Hinweis

Sollte es während des Gebrauchs zu Anomalien oder Fehler kommen, schalten Sie das Gerät sofort aus und verfahren Sie, wie im Kapitel „Problembehebung“ beschrieben. Sollte sich der Schaden damit nicht beheben lassen, wenden Sie sich an den FUST oder Betty Bossi Kundenservice.

Reinigung und Pflege

A. Gerät reinigen

1. Scherkopf im Gegenuhrzeigersinn abschrauben (Abb. 1).
2. Scherkopf abnehmen (Abb. 2).
3. Klingenhalter mit der mitgelieferten Reinigungsbürste reinigen (Abb. 3). Danach Scherkopf wieder im Uhrzeigersinn festschrauben (Abb. 4).

4. Fusselbehälter abziehen und über einem Mülleimer entleeren (Abb. 5/6). Danach wieder aufsetzen.
5. Wischen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch sauber.

Achtung

Verwenden Sie keine Scheuerlappen, Stahlwolle, scheuernden Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Azeton bzw. Alkohol, um das Gerät zu reinigen.



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4

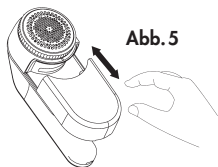


Abb. 5

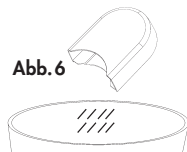


Abb. 6

Achtung

Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser und halten Sie es niemals unter fließendes Wasser.

B. Klingenthaler auswechseln

1. Scherkopf im Gegenuhrzeigersinn abschrauben (Abb. 1).
2. Scherkopf abnehmen (Abb. 2).

3. Alten Klingenthaler entnehmen (Vorsicht, Verletzungsgefahr!). Neuen Klingenthaler ausrichten und einlegen. Dabei die Schlitzte ausrichten, so dass sie ineinander gleiten (Abb. 3).

4. Scherkopf wieder im Uhrzeigersinn festschrauben (Abb. 4).

Hinweis

Es sind 2 Ersatz-Klingenthaler im Lieferumfang enthalten.

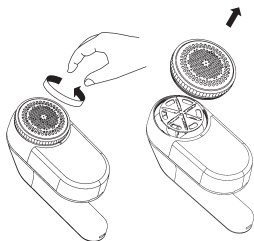


Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4

Problembhebung

Problem	mögliche Ursache/Lösung
Gerät lässt sich nicht in Betrieb nehmen.	Ist der Scherkopf fest aufgeschraubt?
	Ist der Akku geladen?
	Sind der Klingenhalter oder das Ventilationsgetriebe blockiert? Dann Blockade entfernen.
Die Pilling-Knötchen und Fussel werden nicht gut abrasiert.	Prüfen Sie, ob der Fusselbehälter voll ist. Gegebenenfalls entleeren und wieder einsetzen.
	Prüfen Sie, ob der Klingenhalter korrekt auf dem Getriebe liegt.
	Die Klingen sind stumpf. Schrauben Sie den Scherkopf im Gegenuhrzeigersinn ab, nehmen Sie den alten Klingenhalter heraus und ersetzen Sie ihn durch einen neuen (siehe S. 30). Danach Scherkopf im Uhrzeigersinn wieder festschrauben.
Das Gerät lässt sich nicht laden.	Ist das USB-Ladekabel beschädigt? Wenn ja, FUST oder Betty Bossi Kundenservice kontaktieren.
	Prüfen Sie, ob das Ladelicht aufleuchtet, wenn Sie das USB-Ladekabel an das Gerät anschliessen.

Chère cliente,
cher client


Betty Bossi et FUST vous félicitent pour l'achat de cet anti-peluches pratique qui vous permettra d'éliminer rapidement et en douceur les bouloches et les peluches des tissus.



Avant d'installer et d'utiliser votre nouvel appareil, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi. Cela vous permettra d'en tirer les meilleurs résultats et de garantir une

utilisation en toute sécurité.

Veillez respecter impérativement toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risques d'accidents et dommages. Nous vous prions de conserver cette notice d'utilisation, afin de vous y référer éventuellement ultérieurement.

 Ne mettez jamais les éléments conducteur de courant en contact avec de l'eau.

Usage

- L'anti-peluches est destiné exclusivement

à l'usage ménager. Toute utilisation non conforme de l'appareil est strictement interdite en raison des risques inhérents ! En cas d'une utilisation abusive ou d'une fausse manipulation de l'appareil, aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages éventuels.

- Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, ceci met fin à toute garantie.
- Cet anti-peluches est exclusivement approprié pour éliminer et couper les bouloches et les peluches des tissus. Tout autre usage non indiqué

par le fabricant pourrait provoquer des incendies, des décharges électriques ou des blessures ou un endommagement de l'appareil.

- Utilisez exclusivement le câble USB de charge fourni ainsi que les accessoires d'origine. L'utilisation d'accessoires non appropriés ou d'un câble USB de charge non adapté peut entraîner un endommagement de l'appareil.
- N'utilisez aucun élément de l'appareil à d'autres fins et ne les utilisez pas avec d'autres appareils.

- Veuillez faire attention que le bloc moteur ainsi que la fiche de charge et le câble USB de charge n'entrent jamais en contact avec de l'eau.
- Retirez toujours le câble de charge lorsque vous ne rechargez pas l'appareil, qu'il est sans surveillance ou avant de le monter, démonter ou de le nettoyer.
- Tenez vos cheveux, mains et pieds à l'écart de la tête de rasage.
- N'utilisez pas l'anti-peluches s'il est encrassé à un endroit quelconque car le flux d'air restreint peut entraîner une surchauffe du moteur. Maintenez le support de lames et la tête de rasage propres et videz régulièrement le récupérateur de peluches.
- N'utilisez jamais l'appareil si le support de lames, la tête de rasage et le récupérateur de peluches ne sont pas correctement mis en place.
- Faites faire l'entretien et les réparations uniquement par votre service client de FUST ou Betty Bossi. Lors des réparations, servez-vous exclusivement des pièces de rechange originales, sinon votre appareil

risque d'être endommagé ou vous risquez de vous blesser.

Si la batterie ne fonctionne plus, prenez également contact avec le service client de FUST ou Betty Bossi.

Les mesures à respecter lors de l'utilisation d'appareils sans fil :

- Ne rangez et chargez pas l'appareil à l'extérieur. Tenez l'appareil à l'écart de l'humidité.
- Chargez l'appareil exclusivement avec le câble USB de charge fourni.
- Avant la première utilisation ou après

une période prolongée sans avoir utilisé l'appareil, rechargez toujours entièrement la batterie avec le câble USB de charge.

- Les trois premières fois, rechargez absolument la batterie entièrement pour garantir une puissance maximale de la batterie.
- Si l'appareil est utilisé régulièrement, il doit être rechargé environ une fois par semaine. Même si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, il doit être rechargé au moins tous les 6 mois pour éviter une décharge profonde.

- N'exposez pas la batterie à des températures élevées, les rayons directs du soleil ou à un feu.
- Si la batterie devait être endommagée suite à une erreur d'utilisation – ce qui est très rare – du liquide risquerait de s'échapper de la batterie. Si ce liquide entre en contact avec la peau, lavez-la avec beaucoup d'eau et du savon. Si le liquide de la batterie entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement vos yeux sous de l'eau claire pendant au moins 10 minutes puis consultez immédiatement un médecin.
- Eteignez toujours l'appareil lorsque la batterie est vide afin de ne pas endommager la batterie.
- Ne rangez pas l'appareil non-utilisé à proximité de pièces de monnaie, de vis, d'outils ou d'autres objets métalliques.
- Lorsque vous le rechargez, prenez soin que l'appareil et le port USB n'entrent pas en contact avec de l'eau ou des gouttes d'eau. N'utilisez et ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est en charge.

Consignes de sécurité spéciales pour cet appareil

- Tenez toujours le câble de charge au niveau de la prise et non pas au niveau du câble lui-même pour le débrancher afin de ne pas endommager la prise et le câble.
- N'introduisez jamais vos doigts ou des objets métalliques dans le support de lames afin d'éviter toute blessure ou endommagement de l'appareil.
- Les lames du support sont très tranchantes, prenez soin de ne pas vous blesser.
- Eteignez toujours l'appareil avant de démonter la tête de rasage ou le support de lames. Ne remettez l'appareil en marche que lorsque le support de lames est en place et la tête de rasage est correctement fixée afin d'éviter toute blessure ou endommagement du support de lames.
- La grille en acier inoxydable qui se trouve sur la surface de rasage est relativement fine. Prenez soin de ne pas exercer trop de force sur la surface de rasage ou de ne pas la cogner trop fort contre un objet dur pour ne

pas endommager l'appareil et entraver les performances de l'appareil.

- N'exercez pas de pression trop forte avec la tête de rasage sur le vêtement ou le tissu pour ne pas l'endommager.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le support de lames n'est pas endommagé ou déformé. Si c'est le cas, ne mettez pas l'appareil en marche pour ne pas endommager vos vêtements. 2 supports de lames de rechange sont fournis. Si nécessaire, remplacez-le.

- Soyez présent lorsque l'appareil est en charge et surveillez la charge afin de pouvoir débrancher la prise USB immédiatement en cas de fuite de la batterie.

- Ne rechargez pas l'appareil si la température ambiante est inférieure à 5°C ou supérieure à 35°C. Ne rechargez également pas l'appareil à l'extérieur, dans un endroit trop ensoleillé ou où se trouvent des radiateurs, des ampoules ou d'autres objets dégagant de la chaleur à proximité.

Si vous ne respectez pas cette consigne, risque de réduction de la durée de charge, d'incendie, d'électrocution ou de déformation du produit.

- Le support de lames est un consommable. Les lames s'usent au bout d'environ 50 heures d'utilisation et risquent ensuite d'abîmer les vêtements et tissus. C'est pourquoi nous vous conseillons de vérifier régulièrement l'état des lames et de remplacer le support dès que vous constatez que les lames sont obtuses. 2 supports de lames de rechange sont fournis.

Utilisateurs

Cet appareil ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec le contenu de ce mode d'emploi. Les personnes sous influence d'alcool ou de médicaments sont seulement autorisés à utiliser l'appareil sous surveillance.

- Ne jamais laisser l'appareil en fonctionnement sans surveillance.

- **Les enfants à partir de 8 ans ainsi que les personnes avec des déficiences physiques, sensorielles ou intellectuelles et des personnes mal instruites ou mal informées**

peuvent utiliser cet appareil lorsqu'ils sont supervisés ou instruits consciencieusement et lorsqu'ils ont compris les risques inhérents.

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer ou entretenir l'appareil.

- Tenez l'appareil et le câble USB de charge à l'écart des enfants de moins de 8 ans.

- Ne vous éloignez jamais de l'appareil lorsqu'il est en charge.

- Vérifiez toujours que l'appareil ne puisse pas être mis en

marche par inadvertance.

Protection des enfants

Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour les enfants. C'est pourquoi vous ne devez jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche ou même seulement branché.

- Rangez toujours l'appareil et le câble USB de charge hors portée des enfants.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec les bandes adhésives et les emballages de l'appareil, il y a risque de mort par étouffement.

- **Les enfants doivent être surveillés afin de les empêcher de jouer avec l'appareil.**

Risque de décharge électrique (X)

Faites attention à ne pas toucher les parties sous tension. Une décharge électrique peut provoquer de graves blessures ou même entraîner la mort. Veuillez respecter les directives suivantes.

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours le câble USB et éteignez l'appareil.
- Eteignez l'appareil lorsque vous ne l'uti-

lisez pas, avant de changer un accessoire ou en cas de panne.

- **Vérifiez l'état de l'appareil avant sa mise en service. Pour éviter une électrocution, n'utilisez pas l'appareil si le câble de charge ou la prise de connexion est endommagé ou lorsque l'appareil présente un quelconque anomalie ou a subi une chute. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Contactez le service client de Betty Bossi ou apportez l'appareil à la prochaine station après-vente FUST (selon l'endroit où vous l'avez acheté) qui**

pourra le contrôler et, si nécessaire, réparer.

- N'exposez pas l'appareil et le câble USB de charge directement aux rayons du soleil et tenez-les à l'écart de la chaleur, de l'humidité (ne les plongez en aucun cas dans un liquide) et de rebords pointus. Ne touchez pas l'appareil avec des mains humides et ne l'utilisez pas sur des tissus humides. Si l'appareil ou le câble de charge est humide, enfilez aussitôt des gants en caoutchouc et débranchez-le. N'attrapez pas l'appareil tombé dans l'eau tant qu'il est encore branché. Ne

remettez pas l'appareil en service avant de l'avoir vérifié.

- N'ouvrez pas le boîtier de l'unité moteur et n'introduisez pas vos doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil. Des tensions électriques dangereuses se trouvent dans l'appareil. Risque d'électrocution.

- Débranchez toujours le câble USB de l'appareil si celui-ci n'est pas en charge.


Câble de charge (I, II, III, IV, V, VI, VII)

- N'utilisez jamais l'appareil si le câble de charge est endommagé.

- Si le câble de charge est défectueux, vous devez le faire remplacer par le service client de FUST ou Betty Bossi. Ne coincez pas le câble de charge, ne le faites pas passer le long de recoins ou de rebords tranchants et protégez-le contre des objets et surfaces chauds.
- L'endommagement du câble peut provoquer un court circuit, un incendie et/ou une décharge électrique.
- Ne débranchez jamais la prise en tirant sur le câble de charge ou si vos mains sont mouillées.

- Ne posez pas d'objets lourds ou l'appareil lui-même sur le câble de charge. Risque de court circuit et d'incendie !
- Ne pliez pas le câble de charge et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.

Branchement électrique (I, X)

 **Une mauvaise utilisation d'un branchement électrique peut provoquer la mort.**

- Ne branchez le câble de charge qu'à un port USB de courant alternatif avec une tension de 5V/1A.

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer, de l'assembler ou de le démonter ou avant de le ranger ou d'y effectuer des travaux d'entretien et une fois qu'il est chargé.

Emplacement (II, III, VIII, IX)

- Ne placez jamais l'appareil / le câble de charge à proximité d'appareils dégageant de la chaleur, comme des fours, gazinières, plaques de cuisson, etc.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces contenant des matières explosives

ou inflammables (par exemple du spray pour cheveux ou déodorant).

- Assurez-vous que rien ne peut tomber sur l'appareil, et que l'appareil lui-même ne peut pas tomber.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou à proximité d'une source d'eau (p.ex. à proximité d'une baignoire ou dans une pièce humide) et ne l'exposez ni à la pluie, ni à l'humidité.

- N'utilisez et ne chargez l'appareil qu'à une température ambiante entre 5 °C et 35 °C.

- Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur, ensoleillement extrême ou de flammes nues.

Risques de blessures et consignes de sécurité

- N'utilisez pas l'anti-peluches pour raser des personnes ou des animaux. Lorsque l'appareil est en marche, la tête de rasage ne doit pas être mise à proximité d'une tête ou de cheveux. Risque de blessures !

- Vérifiez que tous les éléments sont correctement assemblés / visés avant de mettre l'appareil en marche.

- Utilisez l'appareil exclusivement sur des tissus secs, jamais sur des surface mouillées.

- N'utilisez jamais l'appareil si le récupérateur de peluches est plein. Vérifiez régulièrement le récupérateur de peluches et videz-le s'il est plein. Vous garantirez ainsi un bon fonctionnement de l'appareil et évitez que le moteur ne surchauffe.

- Avant de retirer le récupérateur de peluches ou de nettoyer l'appareil, celui-ci doit être éteint et débranché.

- Eteignez immédiatement l'appareil si le moteur devait surchauffer ou si vous constatez que le moteur fait des bruits inhabituels.

Remarques spéciales concernant la batterie lithium-ion :

- Cet appareil est équipé d'une batterie polymère-lithium de 2000 mAh. Ne démontez jamais l'appareil vous-même et ne le modifiez jamais. N'appuyez pas sur le bloc moteur, protégez-le des coups et prenez soin qu'il ne tombe pas. N'insérez rien dans le

bloc moteur et ne le percez pas. L'appareil ne peut être mis en marche, rechargé et rangé que dans un environnement à une température entre 5°C et 35°C. Evitez un environnement avec des champs magnétiques importants. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, rechargez-le quand même tous les 5-6 mois pour prolonger la durée de vie de la batterie. Si vous rechargez l'appareil dans un environnement où la température est inférieure à 10°C, le cycle de charge sera plus long.

- Rechargez toujours l'appareil lorsque vous constatez que la puissance diminue ou que l'écran est éteint. Un cycle de charge dure env. 3 heures.
- Pour mettre l'appareil au rebut, vous devez tout d'abord retirer la batterie et la mettre au rebut séparément. Veillez à une mise au rebut respectant l'environnement !
- Ne retirez jamais la batterie de l'appareil à l'exception de la mise au rebut.

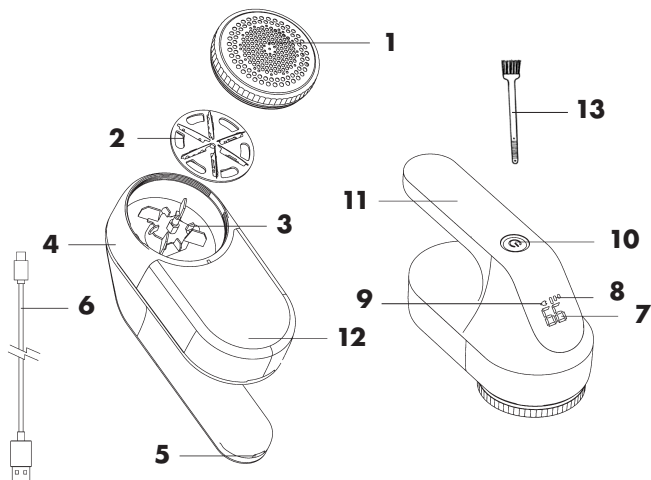
Déballer l'appareil

- Retirez l'appareil / le câble USB de charge de son emballage et retirez tous les

matériaux d'emballage. Prenez soin que des enfants ne jouent pas avec, surtout avec les sacs en plastique (risque d'étouffement).

- Vérifiez le bon état de l'appareil et du câble USB de charge (l'adaptateur). Contactez le service client de FUST ou Betty Bossi en cas d'un mauvais fonctionnement.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez toujours que la prise de l'appareil / l'adaptateur et la prise secteur sont en parfait état. Si le contact est insuffisant, cela risquerait d'endommager l'appareil.

Description de l'appareil



- 1** Tête de rasage avec une grille en acier inoxydable comme surface de rasage
- 2** Support de lames (plus 2 supports de rechange)
- 3** Ventilateur avec engrenage
- 4** Unité moteur
- 5** Fiche de charge
- 6** Câble USB de charge
- 7** Affichage de l'état de charge en %
- 8** Affichage de la vitesse (servant également d'affichage de l'état de charge pendant la charge)
- 9** Témoin de charge
- 10** Touche MARCHÉ/ARRÊT et vitesse (3 vitesses disponibles)
- 11** Poignée de l'appareil
- 12** Récupérateur de peluches
- 13** Brosse de nettoyage

Le fonctionnement de l'anti-peluches :

1. Lorsque vous mettez l'appareil en marche, l'engrenage se met en rotation et avec lui le support de lames ce qui produit une puissance d'aspiration. Si vous faites alors glisser lentement l'anti-peluches au-dessus d'un vêtement ou d'un tissu, les bouloches qui dépassent sont aspirées par la surface de rasage.

2. Les bouloches aspirées sont coupées grâce aux lames sur la surface de rasage.

3. Grâce à la puissance d'aspiration les bouloches coupées sont aspirées et rassemblées dans le récupérateur de peluches.

Les avantages de l'anti-peluches :

- Tête de rasage avec grille flexible, en acier inoxydable et d'une grande longévité

- Grille avec trous en forme d'alvéole pour toute sorte de bouloches et de peluches, quel que soit le tissu

- Moteur puissant pour une élimination efficace des bouloches

- Support de lames spécial, rotatif, qui se déplace automatiquement et garantit ainsi de ne pas abîmer le tissu

- Batterie polymère-lithium intégrée et performante avec une longue autonomie après chaque recharge

Avant la mise en service : Charger l'appareil

- Avant la première mise en service, chargez l'appareil pendant environ 3 heures. Branchez le câble USB de charge fourni dans la fiche de charge de l'appareil (5) et l'autre extrémité dans un port USB.

Pendant toute la charge, les barres de la vitesse situées à côté du témoin de charge clignotent en alternance. L'état de charge s'affiche par étape de 10%. Dès que la batterie est entièrement chargée, les trois barres ne clignotent plus et s'allument en continu. « 100 » s'affiche sur l'écran.

- Prenez soin que l'appareil soit éteint lors de la charge. Retirez le câble lorsque l'appareil est chargé et avant de le mettre en marche.

Attention

L'appareil ne peut pas être mis en marche pendant la charge.

La batterie doit être rechargée au moins tous les 5–6 mois afin d'éviter une décharge profonde. Ceci est également valable lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Rechargez l'appareil avant la mise en service, même lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.

Utilisez exclusivement le câble USB de charge fourni pour charger l'anti-peluches.

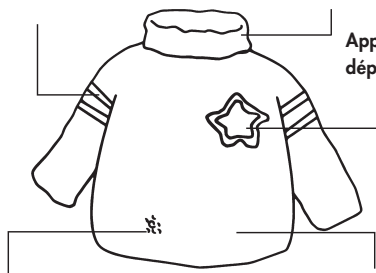
Mise en service

⚡ Une décharge électrique peut être mortelle !

Veillez suivre les consignes de sécurité.

- Placez le vêtement / le tissu sur un support plat et mettez-le bien à plat.
- Prenez soin que le vêtement / le tissu soit parfaitement sec. Ne mettez jamais l'appareil en contact avec de l'humidité ou de l'eau.
- Faites attention aux endroits suivants et évitez

Coutures entre des tissus dans un vêtement et extrémités de fils



Tissus très fins ou fragiles

Appliques ou parties dépassant

Retirez éventuellement tout d'abord des saletés ou tâches qui collent

Tissus très fins ou fragiles

de passer l'anti-peluches sur ces endroits (voir illustration ci-dessous).

Attention

N'utilisez jamais cet appareil sur des doudounes.

En cas de tissus structurés ou de matériaux très souples, p.ex. de la laine angora, testez toujours l'appareil sur une petite surface cachée avant de traiter une plus grande surface.

Attention

N'utilisez jamais l'appareil sur des tissus humides !

- Vérifiez que le support de lames et la surface de rasage sont correctement montés sur l'unité moteur.
- Mettez l'appareil rechargé en marche avec la touche MARCHE/ARRET après l'avoir débranché du câble. La touche MARCHE/ARRET permet également de régler la vitesse de ventilation. 3 vitesses sont sélectionnables. La vitesse de ventilation s'affiche sur l'écran ainsi que l'état de charge en %.
- Déplacez la tête de rasage légèrement et sans exercer de pression sur les parties du vêtement / du tissu peluchant. Les peluches et bouloches sont coupées avec fiabilité et collectées dans le récupérateur de peluches.
- En fin d'utilisation, éteignez l'appareil avec la touche

MARCHE/ARRET. Videz le récupérateur de peluches et nettoyez le support de lames comme décrit ci-après.

Conseil

Videz le récupérateur de peluches régulièrement, de préférence après chaque utilisation et nettoyez en même temps le support de lames. Si la puissance du moteur diminue, alors que l'appareil est chargé, cela peut être dû à un récupérateur de peluches plein.

Remarque

Si vous constatez une anomalie ou une panne pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et procédez comme indiqué dans le chapitre « Dépannage ». S'il n'est pas possible de régler le problème ainsi, prenez contact avec le service client de FUST ou Betty Bossi.

Nettoyage et entretien

A. Nettoyer l'appareil

1. Dévissez la tête de rasage en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (ill. 1).

2. Retirez la tête de rasage (ill. 2).

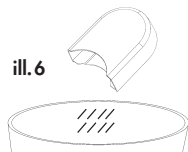
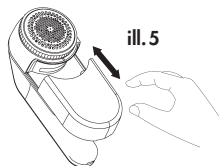
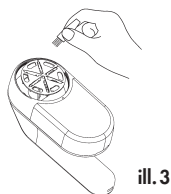
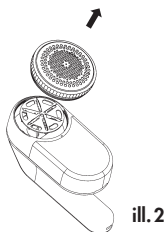
3. Nettoyez le support de lames avec la brosse de nettoyage fournie (ill. 3). Remettez ensuite la tête de rasage en place en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre (ill. 4).

4. Retirez le récupérateur de peluches et videz-le au-dessus d'une poubelle (ill. 5/6). Remettez-le ensuite en place.

5. Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide.

Attention

N'utilisez pas d'éponge à récurer, de laine d'acier, de détergent agressif, d'acétone ou d'alcool pour nettoyer l'appareil.



Attention

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau et ne le tenez jamais sous de l'eau courante.

B. Remplacer le support de lames

1. Dévissez la tête de rasage en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (ill. 1).

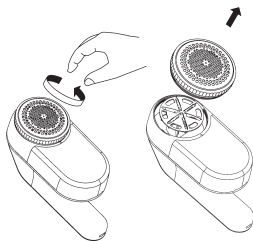
2. Retirez la tête de rasage (ill. 2).

3. Retirez le support de lames usé (attention : Risque de blessures !). Mettez en place un nouveau support de lames. Orientez pour cela les fentes pour qu'elles se glissent les unes dans les autres (ill. 3).

4. Remettez ensuite la tête de rasage en place en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre (ill. 4).

Remarque

2 supports de lames de rechange sont fournis.



ill. 1



ill. 2



ill. 3



ill. 4

Dépannage

Problème	Cause possible / solution
L'appareil ne se met pas en marche.	Est-ce que la tête de rasage est correctement vissée ?
	Est-ce que la batterie est chargée ?
	Est-ce que le support de lames ou le ventilateur est bloqué ? Dans ce cas, retirez ce qui bloque.
Les bouloches et peluches ne sont pas bien rasées.	Vérifiez si le récupérateur de peluches est plein. Si c'est le cas, videz-le puis remettez-le en place.
	Vérifiez si le support de lames est correctement mis en place.
	Les lames sont obtuses. Dévissez la tête de rasage en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, retirez le support de lames usé et remplacez-le par un nouveau (voire page 54). Revissez ensuite la tête de rasage en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
L'appareil ne peut pas être rechargé.	Est-ce que le câble USB de charge est endommagé ? Si c'est le cas, contactez le service client de FUST ou Betty Bossi.
	Vérifiez si le témoin de charge s'allume, lorsque vous branchez le câble à l'appareil.


Caro cliente

Betty Bossi e FUST si congratulano con voi per l'acquisto del pratico levapelucchi, con il quale potrete eliminare rapidamente e delicatamente pallini di lana e pelucchi dai tessuti.



Leggere con attenzione questo manuale d'istruzioni prima dell'installazione e prima della messa in funzione dell'apparecchio. Solo così è possibile ottenere i migliori risultati e la massima sicu-

rezza d'uso. Seguire le norme di sicurezza per evitare danni ed incidenti. Conservare sempre questo libretto di istruzioni.

 **Non mettere mai le parti che conducono corrente a contatto con acqua.**

Uso

- Il levapelucchi a batteria è destinato esclusivamente all'uso domestico. Ogni uso improprio o modificazione dell'apparecchio è severamente vietato a causa dei rischi ad esso collegati! Se l'apparecchio è

usato per uno scopo diverso da quello previsto o abusato, non potrà essere assunta alcuna responsabilità per eventuali danni.

- Se l'apparecchio viene utilizzato a scopo commerciale o industriale non potrà essere più data alcuna garanzia.
- Questo levapelucchi è adatto solo per rimuovere e tagliare pallini di lana e pelucchi dai tessuti. Ogni altro uso non raccomandato dal fabbricante può provocare incendi, scariche elettriche o ferimenti o causare lesioni o danni al dispositivo.

- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB e gli accessori in dotazione. L'utilizzo di accessori non corretti o un cavo di ricarica USB non idoneo potrebbe danneggiare il dispositivo.

- Nessuna delle parti del dispositivo può essere utilizzata in modo improprio o utilizzata insieme a un altro dispositivo.

- Assicurarsi che l'unità motore con presa di carica e il cavo di ricarica USB non vengano mai a contatto con l'acqua.

- Scollegare sempre il cavo di ricarica

quando l'apparecchio non è in carica, non è sorvegliato o prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.

- Tenere capelli, vestiti, dita e altre parti del corpo lontano dalla testina di rasatura.
- Non utilizzare il levapelucchi se è intasato da qualche parte, poiché il limitato flusso d'aria potrebbe causare il surriscaldamento del motore. Mantenere puliti il portalama e la testina di rasatura e svuotare regolarmente il contenitore della lanugine.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il

portalama, la testina di rasatura e il contenitore della lanugine non sono inseriti correttamente.

- Manutenzione e riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal servizio clienti FUST o Betty Bossi. Per le riparazioni possono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali, in caso contrario il dispositivo potrebbe essere danneggiato o si potrebbero rischiare lesioni. Se la batteria non dovesse più funzionare, contattare il servizio clienti FUST o Betty Bossi.

Da considerare durante l'uso di apparecchi a batteria:

- Non conservare e non caricare il dispositivo all'aperto. Proteggere dall'umidità e dal bagnato.
- Caricare il dispositivo solo con il cavo di ricarica USB in dotazione.
- Ricaricare la batteria con il cavo di ricarica USB sempre completamente prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di non utilizzo.
- Le prime tre volte, lasciare caricare completamente la batteria

per garantire il massimo delle prestazioni della batteria.

- L'apparecchio deve essere caricato circa una volta alla settimana se viene utilizzato frequentemente. Ma anche se non lo si utilizza per un periodo di tempo prolungato, la batteria deve essere caricata almeno ogni 6 mesi per evitare una scarica profonda.
- La batteria non deve essere esposta a temperature elevate, luce diretta del sole o fuochi.
- Nel caso improbabile che la batteria è stata danneggiata da un uso improprio, il

liquido della batteria potrebbe fuoriuscire. Se questo fluido dovesse venire a contatto con la pelle, sciacquare il liquido con acqua e sapone. Se il liquido dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi per almeno 10 minuti con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.

- Spegnere l'unità quando la batteria è scarica, altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi.
- Non conservare il dispositivo inutilizzato nei pressi di monete,

viti, utensili o altri oggetti metallici.

- Quando si carica l'apparecchio, non devono esserci acqua o gocce d'acqua sullo stesso o in prossimità della connessione USB. Non utilizzare o pulire mai l'apparecchio mentre è in carica.

Istruzioni speciali di sicurezza per questo apparecchio

- Quando si scollega il cavo di ricarica, tirare sempre la spina del cavo di ricarica, non il cavo stesso, per evitare di danneggiare il cavo e la spina.

- Non inserire mai dita o oggetti metallici nel portalama, per evitare di ferirsi o di danneggiare l'apparecchio.
- Le lame del portalama sono estremamente affilate, fare attenzione a non ferirsi.
- Spegnere sempre l'apparecchio, se è necessario smontare la superficie di rasatura o il portalama. Accendere l'apparecchio solo se il portalama è stato inserito e se la superficie di rasatura è stata avvitata correttamente; in caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni o il portalama potrebbe venire danneggiato.
- La griglia in acciaio inossidabile sulla superficie di rasatura è relativamente sottile, quindi fare attenzione a non premere con forza sulla superficie di rasatura o a non colpirla con un oggetto duro, altrimenti si potrebbe danneggiare l'apparecchio e compromettere le prestazioni del taglio.
- Non premere la testina di rasatura sull'indumento o sul tessuto, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Prima di ogni uso, controllare che il portalama non sia danneggiato o deformato. In tal caso, non utiliz-

zare l'apparecchio, altrimenti l'indumento potrebbe venire danneggiato. Sono inclusi nella fornitura 2 portalamme di ricambio. Se necessario, sostituire il portalama.

- Rimanere presenti durante il processo di ricarica per osservarlo al fine di scollegare immediatamente la spina USB se il liquido della batteria dovesse fuoriuscire.
- Non ricaricare l'apparecchio quando la temperatura ambiente è inferiore a 5°C o superiore a 35°C o all'aperto o in luoghi fortemente esposti alla luce del sole o in

presenza di fonti di calore o lampade a incandescenza e altri oggetti che generano calore.

In caso contrario, si potrebbe ridurre il tempo di ricarica o provocare un incendio, una scossa elettrica o la deformazione del prodotto.

- Il portalama è un articolo soggetto a usura, le lame non sono più ben affilate dopo circa 50 ore di utilizzo, perciò possono danneggiare l'indumento o il tessuto da cui si desidera rimuovere i pelucchi. Pertanto, controllare regolarmente lo stato

delle lame e sostituire il portalama non appena le lame non risultano più ben affilate. Sono in dotazione 2 portalame di ricambio.

Utenti

L'apparecchio deve essere utilizzato solamente da persone che sono familiari con queste istruzioni per l'uso. Persone sotto l'influenza d'alcol o medicinali sono autorizzati ad utilizzare l'apparecchio solo sotto sorveglianza.

- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio durante l'impiego.

- **Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensorie o mentali limitate, o da persone non a conoscenza dell'apparecchio o inesperte, se vengano sorvegliati o abbiano potuto beneficiare di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli risultanti dall'impiego di questo.**

- **Bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e manutenzione effettuate dall'utente non possono essere eseguite dai bambini.**

- Il dispositivo e il cavo di ricarica USB sono da tenere lontani da bambini sotto agli 8 anni.
- Non allontanarsi mai dall'apparecchio mentre è in carica.
- Accertarsi sempre che il dispositivo non possa essere messo in funzione accidentalmente.
- Conservare l'apparecchio e il cavo di ricarica USB sempre lontano dalla portata dei bambini.
- Bambini non devono giocare con i nastri adesivi e il materiale di imballaggio dell'apparecchio perché ciò comporta un rischio di soffocamento.

Protezione per bambini

Apparecchi elettrici non sono giocattoli per bambini. Non lasciare, quindi, mai il dispositivo incustodito mentre è collegato o in funzione.

• I bambini devono essere sorvegliati, affinché non giochino con l'apparecchio.

Scossa elettrica (X)

Fare attenzione di non toccare mai le parti sotto tensione. Una scossa elettrica può provocare gravi ferite

o addirittura portare alla morte. Si prega di osservare le seguenti norme.

- Staccare sempre il cavo di ricarica USB e spegnere l'apparecchio prima di pulirlo.

- Spegnere il dispositivo quando non è in uso, si montano accessori o in caso di guasti.

- **Esaminare il dispositivo prima di ogni uso. Per evitare una scossa elettrica, non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina di connessione sono danneggiati o l'apparecchio accusa altri disturbi, è caduto o è danneggiato. Non ef-**

fettuare mai riparazioni da soli, ma contattare il servizio clienti Betty Bossi o portare l'apparecchio presso il prossimo servizio di riparazione FUST (a seconda della sede di acquisto), in modo che possa essere esaminato e, eventualmente, venire riparato.

- Tenere il dispositivo e il cavo di ricarica USB lontani da calore, luce solare diretta, umidità (in nessun caso immergere in liquido) e bordi taglienti. Non toccare l'apparecchio con mani bagnate e non utilizzarlo su tessuti umidi. Se l'apparecchio o il cavo di ricarica USB

dovessero essere umidi o bagnati, staccare subito la spina del cavo con guanti in gomma. Non inserire le mani in acqua mentre la spina è collegata. Riprendere in funzione l'apparecchio solo dopo averlo fatto controllare.


- Non aprire le parti dell'alloggiamento dell'unità motore e non inserire dita o oggetti nelle aperture dell'unità. All'interno del dispositivo ci sono tensioni pericolose, vige rischio di scosse elettriche.
- Staccare sempre il cavo USB dall'apparecchio quando questo non è in carica.

Cavo di ricarica (I, II, III, IV, V, VI, VII)

- Non utilizzare mai il dispositivo con un cavo di ricarica danneggiato.
- In presenza di un cavo di ricarica danneggiato, questo deve essere sostituito dal servizio clienti FUST o Betty Bossi. Non incastrare il cavo di ricarica, non passarlo per angoli o spigoli vivi e proteggerlo da oggetti e superfici caldi.
- Un danneggiamento del cavo di ricarica può provocare un corto circuito, incendio e/o una scossa elettrica.

- Non estrarre mai la spina di connessione dalla presa di carica/la presa di corrente tirando il cavo né toccandolo con mani bagnate.
- Non appoggiare sul cavo di ricarica oggetti pesanti così come l'apparecchio stesso. Pericolo di corto circuito e incendio!
- Non schiacciare il cavo di ricarica e non avvolgerlo intorno all'apparecchio.

Allacciamento elettrico (I, X)

 **Un uso improprio della corrente può avere conseguenze mortali.**

- Inserire il cavo di ricarica solo in una presa USB a corrente alternata con una tensione di 5V/1A.
- Prima di iniziare con la pulizia, il montaggio e lo smontaggio, la manutenzione, il deposito o dopo il processo di ricarica, staccare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica o dal cavo di ricarica.

Collocazione (II, III, VIII, IX)

- Non collocare mai l'apparecchio/il cavo di ricarica vicino ad apparecchi che emettono calore, come forni, cucine a gas, piastre elettriche, ecc.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in luoghi con materiali o liquidi esplosivi o infiammabili (per esempio deodoranti o lacche per capelli).
- Assicurarsi che nulla possa cadere sull'apparecchio e che questo non possa cadere.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o nelle vicinanze

dell'acqua (ad esempio vicino a vasche da bagno o in locali umidi).

- Utilizzare e caricare l'apparecchio solo ad una temperatura ambiente tra 5°C e 35°C.
- Tenere l'apparecchio lontano dal calore, dalla luce diretta del sole e dalle fiamme libere.

Rischi di lesioni e istruzioni di sicurezza

- Non utilizzare il levapelucchi per radere persone o animali. La testina di rasatura non deve avvicinarsi alla testa o ai capelli

quando l'apparecchio è acceso, per evitare il rischio di lesioni.

- Assicurarsi che tutte le parti siano montate o serrate correttamente prima di accendere il dispositivo.
- Rimuovere la lanugine solo da tessuti asciutti. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il contenitore della lanugine è pieno. Controllare regolarmente il contenitore e svuotarlo quando è pieno. Questo è l'unico modo per mantenere la funzionalità dell'apparecchio e per evita-

re il surriscaldamento del motore.

- Prima di rimuovere il contenitore della lanugine o pulire il dispositivo, questo deve essere spento e scollegato dalla rete elettrica.
- Spegnerne immediatamente l'apparecchio se il motore si surriscalda o si sentono rumori del motore anomali.

Note speciali sulla batteria agli ioni di litio:

- Questo apparecchio ha una batteria polimerica agli ioni di litio da 2000 mAh. Non smontare o modificare

mai da soli l'unità in alcun modo. Non premere l'unità motore, proteggerla dagli urti e assicurarsi che non possa cadere. Non inserire nulla nell'unità motore e non perforarla. L'unità può essere utilizzata, ricaricata o conservata solo in un ambiente tra 5 °C e 35 °C. Evitare un ambiente con forti campi magnetici. Se non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo più lungo, ricaricarlo comunque ogni 5–6 mesi per prolungare la durata della batteria. Se si ricarica l'apparecchio a una temperatura ambiente inferiore a 10 °C, il processo di

ricarica richiederà più tempo.

- Caricare sempre l'apparecchio quando si nota che le prestazioni diminuiscono o quando il display si spegne. Un ciclo di ricarica richiede circa 3 ore.

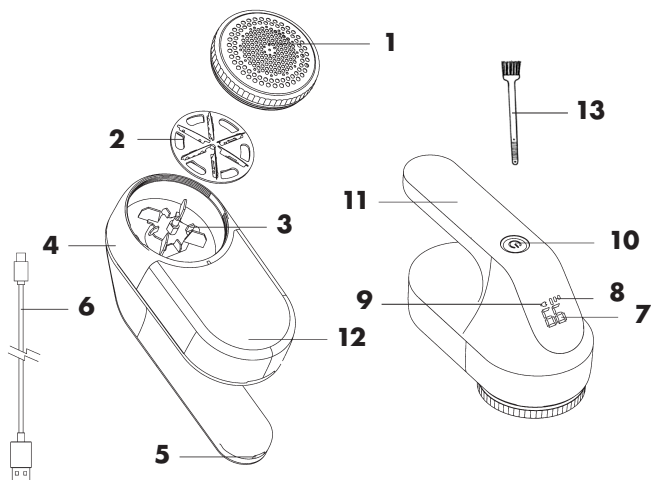
- Prima di smaltire l'apparecchio, occorre rimuovere prima la batteria e buttarla via separatamente. Assicurarsi che l'apparecchio venga eliminato nel rispetto dell'ambiente!

- La batteria non deve essere rimossa dall'apparecchio se non per essere smaltita!

Disimballare l'apparecchio

- Estrarre il dispositivo/il cavo di ricarica USB dalla scatola e rimuovere il materiale di imballaggio. Assicurarsi che bambini non giochino con il materiale di imballaggio, in particolare non con i sacchetti di plastica (pericolo di soffocamento).
- Verificare che il dispositivo/cavo di ricarica USB (adattatore di rete) è intatto. In caso contrario contattare il servizio clienti FUST o Betty Bossi.
- Controllare sempre che la spina/l'adattatore di rete e la presa di corrente siano in condizioni perfette prima dell'uso. Un contatto insufficiente potrebbe danneggiare l'unità.

Descrizione dell'apparecchio



- 1** Testina di rasatura con griglia in acciaio inossidabile
- 2** Portalama (più 2 portalamme di riserva)
- 3** Ventilatore con sistema di trasmissione
- 4** Unità motore
- 5** Presa di ricarica
- 6** Cavo di ricarica USB
- 7** Simbolo dello stato di carica in %
- 8** Simbolo velocità (anche simbolo del livello di ricarica durante la ricarica)
- 9** Simbolo ricarica
- 10** Tasto ON/OFF e di velocità (3 velocità possibili)
- 11** Manico dell'apparecchio
- 12** Contenitore della lanugine
- 13** Spazzola per la pulizia

Come funziona il levapelucchi:

1. Quando si accende l'apparecchio, il sistema di trasmissione e quindi il portalamina ruotano e generano una forza di aspirazione. Se ora si fa scorrere il levapelucchi lentamente sull'indumento o sul tessuto, i pelucchi sporgenti verranno aspirati dalla superficie di rasatura.

2. La lanugine aspirata viene tagliata dalle lame della superficie di rasatura.

3. Tramite la forza di aspirazione, la lanugine tagliata viene aspirata e raccolta nel contenitore della lanugine.

I vantaggi del levapelucchi:

- Testina di rasatura con griglia in acciaio inossidabile resistente e flessibile.
- Griglia con fori a nido d'ape per tutti i tipi di lanugine e palline di lana, indipendentemente dal tessuto.
- Motore ad alte prestazioni per un'efficace rimozione della lanugine.
- Speciale supporto della lama rotante che si sposta automaticamente verso l'alto e verso il basso e garantisce che il tessuto non venga danneggiato.
- Potente batteria al litio ai polimeri incorporata, con una lunga potenza operativa dopo ogni processo di ricarica.

Prima della messa in funzione: caricare l'apparecchio

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, caricarlo per circa 3 ore. Inserire il cavo USB in dotazione nella presa di ricarica dell'apparecchio (5) e l'altra estremità in una presa USB.

Durante tutto il processo di carica, le barre di velocità accanto al simbolo di carica lampeggiano alternativamente. Lo stato di carica viene visualizzato con incrementi del 10%. Non appena la batteria è completamente carica, le tre barre non lampeggiano più ma sono costantemente accese e sul display appare "100".

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento durante la ricarica. Rimuovere il cavo quando l'apparecchio è carico e prima di utilizzarlo.

Attenzione

Il dispositivo non può essere messo in funzione durante il processo di ricarica.

La batteria deve essere caricata almeno ogni 5–6 mesi per evitare una scarica profonda. Ciò vale anche se il dispositivo non è stato utilizzato durante questo periodo.

Caricare il dispositivo prima della messa in funzione anche se non è stato utilizzato da molto tempo.

Utilizzare solo il cavo di ricarica USB in dotazione per caricare il levapelucchi.

Messa in funzione

⚡ Una scossa elettrica può essere mortale! Osservare le norme di sicurezza.

- Stendere l'indumento/tessuto su una superficie piana e lisciarlo.
- Assicurarsi che l'indumento/tessuto sia assolutamente asciutto. Non lasciare mai che l'apparecchio venga a contatto con umidità o acqua.
- Prestare attenzione alle seguenti parti ed evitare in

prossimità di queste il contatto con il levapelucchi (fig. sotto).

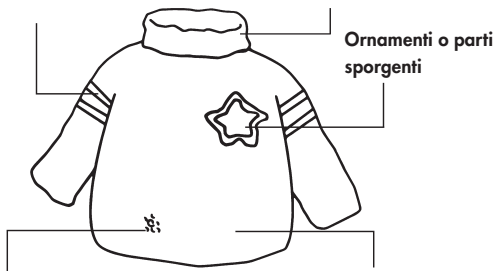
Attenzione

Non trattare mai i piumini con questo dispositivo!

Per i tessuti strutturati o i materiali molto morbidi, ad esempio la lana d'angora, testare sempre l'apparecchio su un'area invisibile prima di trattare aree più ampie.

Interfacce dell'indumento e estremità del filo

Superfici di materiale sottile o superfici tessili facilmente lacerabili



Rimuovere preventivamente eventuali macchie o sporcizia

Superfici di materiale sottile o superfici tessili facilmente lacerabili

Messa in funzione

Attenzione

Non rimuovere mai i pelucchi dai tessuti umidi!

- Verificare che il supporto della lama e la superficie di rasatura siano montati correttamente sull'unità motore.
- Accendere l'apparecchio, carico ma non più collegato al cavo, con il tasto ON/OFF. È inoltre possibile impostare la velocità di ventilazione con il tasto ON/OFF. È possibile scegliere tra 3 livelli. Il livello di ventilazione viene visualizzato sul display, così come lo stato di carica in %.
- Muovete la testina di rasatura leggermente e senza pressione sulle parti dell'indumento da liberare dai pelucchi. I pelucchi e i nodi vengono tagliati in modo affidabile e raccolti nel contenitore della lanugine.
- Infine, spegnere l'apparecchio con il tasto ON/OFF e

svuotare il contenitore della lanugine o pulire il portalama come descritto di seguito.

Consiglio

Svuotare regolarmente il contenitore della lanugine, preferibilmente dopo ogni uso, e pulire il portalama con la stessa frequenza. Se il motore diminuisce in potenza anche se l'apparecchio è carico, può dipendere dal contenitore della lanugine che è pieno.

Nota

Se durante l'uso si verificano anomalie o guasti, spegnere immediatamente l'apparecchio e procedere come descritto nel capitolo "Risoluzione problemi". Se il problema non si risolve, contattare il servizio clienti FUST o Betty Bossi.

Pulizia e cura

A. Pulizia dell'apparecchio

1. Svitare la testina di rasatura in senso antiorario (fig. 1).
2. Rimuovere la testina di rasatura (fig. 2).
3. Pulire il portalamina con la spazzola di pulizia in dotazione (fig. 3). Quindi riavvitare la testina di rasatura in senso orario (fig. 4).
4. Estrarre il contenitore della lanugine e svuotarlo nel

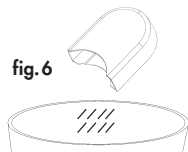
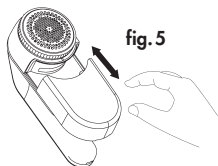
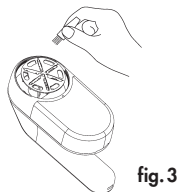
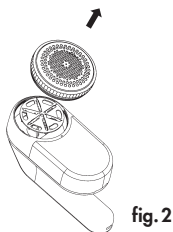
secchio dell'immondizia (fig. 5/6). Quindi reinsertelo.

5. Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido.

Attenzione

Non utilizzare panni abrasivi, lana d'acciaio, detergenti abrasivi, solventi, acetone o alcol per pulire l'apparecchio.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o tenerlo sotto l'acqua corrente.



B. Sostituzione del portalama

1. Svitare la testina di rasatura in senso antiorario (fig. 1).
2. Rimuovere la testina di rasatura (fig. 2).
3. Rimuovere il vecchio portalama (attenzione, rischio di lesioni!). Allineare e inserire il nuovo portalama. Allineare le fessure in modo da farle scorrere l'una nell'altra (fig. 3).

4. Riavvitare la testina di rasatura in senso orario (fig. 4).

Nota

Sono inclusi nella fornitura 2 portalama di ricambio.

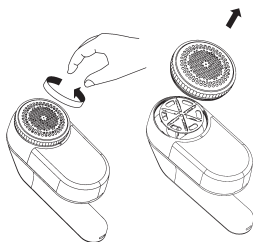


fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4

Risoluzione problemi

Problema	Causa possibile/Soluzione
L'apparecchio non può essere messo in funzione.	La testina di rasatura è avvitata saldamente?
	La batteria è carica?
	Il supporto della lama o il sistema di trasmissione della ventilazione sono bloccati? Rimuovere perciò l'ostruzione.
I pallini di lana e i pelucchi non vengono rasati bene.	Verificare se il contenitore della lanugine è pieno. Svuotare e reinserire se necessario.
	Verificare che il supporto della lama sia posizionato correttamente sul sistema di trasmissione.
	Le lame non sono più ben affilate. Svitare la testina di rasatura in senso antiorario, rimuovere il vecchio portalama e sostituirlo con uno nuovo (vedere pag. 78). Quindi riavvitare la testina di rasatura in senso orario.
L'apparecchio non si carica.	Il cavo di ricarica USB è danneggiato? In tal caso, contattare il servizio clienti FUST o Betty Bossi.
	Verificare che la spia di ricarica si accenda quando si collega il cavo di ricarica USB all'apparecchio.

Ihr zuständiger FUST oder Betty Bossi Kundenservice bietet Ihnen folgende Leistungen:

- Die Reparatur und/oder Instandsetzung des Gerätes mit und ohne Garantie.
- Den Verkauf von Ersatzteilen und Zubehör.
- Beratung hinsichtlich der Benutzung und Wartung der Geräte.
- Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Kundenservice. Abhängig, wo Sie das Produkt erworben haben, wenden Sie sich an die FUST Verkaufsstelle oder den Betty Bossi Kundenservice.

FUST Telefon-Nr.

0848 559 111

oder auf www.fust.ch

Betty Bossi Telefon-Nr.

044 209 19 29 oder per

Mail info@bettybossi.ch

oder auf www.bettybossi.ch

Die Garantie:

- FUST oder Betty Bossi übernehmen für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.

- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

Zur Gebrauchsanleitung

Selbstverständlich kann die Gebrauchsanleitung nicht alle Einsatzmöglichkeiten für dieses Gerät aufzeigen. Sollten Sie also weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächste FUST-Filiale oder an den Betty Bossi Kundenservice, abhängig davon, wo Sie das Produkt erworben haben.

FUST: Tel.-Nr. 0848 559 111

Betty Bossi: Tel.-Nr. 044 209

19 29, info@bettybossi.ch

Reparatur (VI, VII)

Bei Verdacht auf einen Geräte-defekt ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Kontaktieren Sie den nächsten FUST-Reparaturdienst und lassen Sie es überprüfen oder wenden Sie sich an den Betty Bossi Kundenservice, abhängig davon, wo Sie das Produkt erworben haben. Für allfällige Schäden, die durch unsachgemässe Behandlung entstanden sind, wird keine

Haftung übernommen.

Achtung: Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Votre service client FUST ou Betty Bossi vous offre les services suivants:

- La réparation et/ou la mise en état de l'appareil avec et sans garantie.
- La vente des pièces de rechange et d'accessoires.
- Conseils concernant l'utilisation et l'entretien des appareils.
- En cas de défaillances techniques, adressez-vous au personnel formé du service client. Selon où vous avez acheté l'appareil, veuillez prendre contact avec le point de vente de FUST ou le service client de Betty Bossi.
FUST par téléphone
0848 559 111
ou sur www.fust.ch
Betty Bossi par téléphone
044 209 19 29 ou par e-mail
info@bettybossi.ch
ou sur www.bettybossi.ch

La garantie:

- FUST ou Betty Bossi accorde une garantie de deux ans à partir de la date d'achat.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

A propos du mode d'emploi

Naturellement, le mode d'emploi ne peut pas décrire toutes les possibilités qu'offre cet appareil. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, veuillez prendre contact avec le magasin FUST le plus proche ou le service client de Betty Bossi, selon l'endroit où vous avez acheté le produit.
FUST par téléphone
0848 559 111

Betty Bossi par téléphone
044 209 19 29, info@bettybossi.ch

Les instructions en français suivent les instructions en allemand.

Réparation (VI, VII)

En cas de soupçon d'une défectuosité de l'appareil, débranchez aussitôt la fiche de la prise. Contactez le ser-

vice après-vente le plus proche de FUST pour faire contrôler l'appareil ou adressez-vous au service client de Betty Bossi, selon l'endroit où vous avez acheté le produit. Il ne sera assumé aucune responsabilité de dommages éventuels provoqués par un traitement incorrect.

Attention: Des réparations incorrectes peuvent constituer un très grand danger pour l'utilisateur.

Il Suo servizio clienti FUST o Betty Bossi Le offre le seguenti prestazioni:

- La riparazione e/o la manutenzione correttiva dell'apparecchio con e senza garanzia.
- La vendita di pezzi di ricambio e d'accessori.
- La consulenza per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.
- Si rivolga al personale qualificato del servizio clienti nel caso di disturbi del funzionamento. A seconda della sede

di acquisto del prodotto, contattare il punto vendita FUST o il servizio clienti Betty Bossi. FUST telefono 0848 559 111 o a www.fust.ch Betty Bossi telefono 044 209 19 29 o e-mail info@bettybossi.ch o a www.bettybossi.ch

Garanzia:

- FUST o Betty Bossi assicurano la garanzia dell'apparecchio per due anni a partire dalla data di vendita.
- Prenda le condizioni di garanzia dal contratto di compravendita.

Sulle istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso non possono indicare ovviamente ogni possibile impiego dell'apparecchio. Per ulteriori informazioni, contattare il negozio FUST più vicino o il servizio clienti Betty Bossi, a seconda della sede in cui è stato acquistato il prodotto.

FUST telefono 0848 559 111 Betty Bossi telefono 044 209 19 29, info@bettybossi.ch

Le istruzioni in italiano seguono le istruzioni in tedesco.

Technische Daten

Modell	FUST Betty Bossi Fusselentferner
Art.-Nr.	10761727/32045
Ladespannung	5VDC / 1A
Akku-Leistung	3,7V / 2000mAh
Ladedauer	3 Std.
Betriebsdauer	90 Min.
Abmessungen (H x B x T)	180 x 103 x 76 mm
Gewicht	0,24 kg
Geprüft	S+ FO 7
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Produkt-Garantie	2 Jahre

Technische Änderungen
vorbehalten.



Données techniques

Type	FUST Betty Bossi Anti-peluches
No. d'art.	10761727/32045
Tension de charge	5VDC / 1A
Puissance de la batterie	3,7V / 2000mAh
Durée de charge	3 heures
Durée de fonctionnement	90 min.
Dimensions (h x l x l)	180 x 103 x 76 mm
Poids	0,24 kg
Homologation	S+ FO 7
Conforme aux prescriptions UE	Oui
Garantie de produit	2 ans

Sous réserve de modifications techniques.



Dati tecnici

Tipo	FUST I Betty Bossi Levapelucchi
Art.-Nr.	10761727/32045
Tensione di carica	5VDC / 1A
Le prestazioni della batteria	3,7V / 2000mAh
Durata di ricarica	3 ore
Tempo di funzionamento	90 min.
Dimensioni (a x l x l)	180 x 103 x 76 mm
Peso	0,24 kg
Approvato	S+ FO 7
Conforme alle prescrizioni UE	Si
Garanzia di prodotto	2 anni

Salvo modificazione tecniche.



Version 08/2023